



Kwong Kow Chinese School
中華廣教學校

Address: 87 Tyler Street, Boston MA 02111
Phone: (617) 426-6716
Email: kwongkow@gmail.com
Website: www.kwongkowschool.org

2020-2021 Chinese Language & Culture Program Registration Form

2020-2021 中國語文及文化班入學註冊表

New Student 新生

KKCS Continuing Student 廣教舊生

Family Information 家庭資料

Parent/Guardian(1)'s Name 家長/監護人姓名:(English) _____ (中文) _____

Address 地址: _____

Email 電郵: _____ Phone Number 電話號碼: _____

Parent/Guardian(2)'s Name 家長/監護人姓名:(English) _____ (中文) _____

Address 地址: _____

Email 電郵: _____ Phone Number 電話號碼: _____

Emergency Contact 緊急聯絡人姓名: _____

Emergency Contact Phone Number 緊急聯絡人電話號碼: _____

Student (1) Information 學生(1)資料

Student Name 學生姓名: (English) _____ (中文) _____

Date of Birth 出生日期: _____ Gender 性別: _____

Please check your choice 請選擇:

Saturday 週六

Sunday 週日

Please check your class selections below 請選擇以下課程:

*Max 10 students per class

*Min 4 students or class may combine 4人及以上成班

<input type="checkbox"/> Discovery 啟蒙班	<input type="checkbox"/> Level 1	<input type="checkbox"/> Level 2	<input type="checkbox"/> Level 3	<input type="checkbox"/> Level 4
<input type="checkbox"/> Level 5	<input type="checkbox"/> Level 6	<input type="checkbox"/> Level 7	<input type="checkbox"/> Level 8	<input type="checkbox"/> Not Sure 不確定

Student (2) Information 學生(2)資料

Student Name 姓名: (English) _____ (中文) _____

Date of Birth 出生日期: _____ Gender 性別: _____

Please check your choice 請選擇:

 Saturday 週六 Sunday 週日

Please check your class selections below 請選擇以下課程:

*Max 10 students per class

*Min 4 students or class may combine 4人及以上成班

 Discovery 啟蒙班 Level 1 Level 2 Level 3 Level 4 Level 5 Level 6 Level 7 Level 8 Not Sure 不確定**Parent/Guardian Permission 家長/監護人同意書**

As a parent or legal guardian, I give permission for the registrant to participate in all on site activities conducted by Kwong Kow Chinese School. I understand and agree to abide by all Kwong Kow Chinese School policies and regulations. I hereby release and discharge the Kwong Kow Chinese School and its officers, employees, agents, and volunteers from any and all claims for accidents during the program.

作為家長及監護人，本人同意我的孩子參與廣教學校的編排課程。我理解與同意遵守學校制訂的規章。若發生意外事故，本人不歸咎廣教學校，校方員工不須負任何法律責任。

Tuition is non-refundable unless there is an unexpected and unavoidable circumstance. Kwong Kow Chinese School has the authority to make the final decision.

本人理解已繳學費一律不得退回，除非有突發又無可避免的特殊情況。中華廣教學校擁有最終決定權。

Parent/Guardian Signature 家長/監護人簽名: _____ Date 日期: _____

As a parent or legal guardian, I authorize the use of pictures, images and likeness for reasonable use and incorporation by Kwong Kow Chinese School for informational and media use in connection with the Kwong Kow Chinese School website and media outreach to the general public.

作為家長及監護人，我同意並授權廣教學校將我的孩子的照片及影像發佈在校刊、網站、廣告和宣傳材料上。

 Yes 同意 No 拒絕**(For Office Use Only 以下由學校填寫)**

Student ID: _____

Registration Receipt # _____

Semester 1 第一學期 Semester 2 第二學期

Regular Tuition 學費

Books & Supplies Fee 書本費及材料費

\$ _____

\$ _____

Net Payment 總共收費

\$ _____

Cash 現款 _____ Check No. 支票號碼: _____ Credit Card Trans No. 信用卡交易號碼: _____

Registration Form checked by: _____ Date: _____ Payment received by: _____ Date: _____